

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2009 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INFORMATIVA ai sensi del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali)

Ai sensi dell'art. 13 del d.lgs. 196/2003, si informa che i dati personali forniti sono trattati per finalità connesse all'attivazione/gestione dell'abbonamento.

La mancata indicazione degli stessi preclude l'attivazione dell'abbonamento.

Il trattamento avverrà manualmente e anche con l'ausilio di mezzi elettronici (idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza).

Gli interessati possono esercitare i diritti di cui all'art. 7 del d.lgs. 196/2003. Il titolare del trattamento dei dati è la Regione autonoma Valle d'Aosta, con sede in Piazza Deffeyes, n. 1 – Aosta.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 30 ottobre 2009, n. 437.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di BRUSSON di terreni interessati dai lavori di realizzazione dei marciapiedi e rifacimento pubblica illuminazione della frazione Vollon, in Comune di BRUSSON.

pag. 6099

Decreto 3 novembre 2009, n. 441.

Subconcessione per la durata di anni trenta al signor BODRO Mauro di derivazione d'acqua dal torrente Verrogne, in località Vulmian del comune di SAINT-PIERRE, ad uso idroelettrico.

pag. 6101

Decreto 4 novembre 2009, n. 442.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di allargamento e sistemazione della strada comunale La Pallu – Viseran – La Roche, nel Comune di GRESSAN. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 6102

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2009 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

NOTICE au sens du décret législatif n°196 du 30 juin 2003 (Code en matière de protection des données à caractère personnel)

Aux termes de l'art. 13 du décret législatif n°196/2003, les données à caractère personnel sont traitées aux fins de l'activation et de la gestion de l'abonnement.

L'abonnement est subordonné à la communication desdites données.

Les données sont traitées manuellement ou à l'aide d'outils informatisés susceptibles d'en garantir la sécurité et la protection.

Les intéressés peuvent exercer les droits visés à l'art. 7 du décret législatif n°196/2003. Le titulaire du traitement des données est la Région autonome Vallée d'Aoste – 1, place Deffeyes, Aoste.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 437 du 30 octobre 2009,

portant expropriation, en faveur de la Commune de BRUSSON, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de trottoirs et de réfection du système d'éclairage public au hameau de Vollon, dans la commune de BRUSSON.

page 6099

Arrêté n° 441 du 3 novembre 2009,

accordant pour trente ans à M. Mauro BODRO la sous-concession de dérivation des eaux du Verrogne, à Vulmian, dans la commune de SAINT-PIERRE, pour un usage hydroélectrique.

page 6101

Arrêté n° 442 du 4 novembre 2009,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux d'élargissement et de réaménagement de la route communale La Pallu – Viseran – La Roche, dans la commune de GRESSAN, et fixation des indemnités provisoires y afférentes.

page 6102

Arrêté n° 444 du 5 novembre 2009,

portant approbation de la dénomination officielle des villages, des hameaux, des lieux-dits et de toute autre localité de la Commune de DONNAS, aux termes du premier alinéa de l'article 2 de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976, tel qu'il a été modifié par l'article 1^{er} de la loi régionale n° 18 du 4 août 2006.

page 6106

Decreto 6 novembre 2009, n. 445.

Reiezione della domanda in data 31.01.2006 della società IDROPONT s.r.l. di derivazione d'acqua dai torrenti Verraz, Tsere, Nana, Fourcare e Courthaud in comune di AYAS, ad uso idroelettrico.

pag. 6109

Decreto 6 novembre 2009, n. 446.

Reiezione della domanda in data 08.09.2008 della società S.E.V.A. s.r.l. di derivazione d'acqua dal torrente Dora di La Thuile, in comune di PRÉ-SAINT-DIDIER, ad uso idroelettrico.

pag. 6110

ATTI ASSESSORILI

**ASSESSORATO
AGRICOLTURA E
RISORSE NATURALI**

Arrêté n° 14 du 23 octobre 2009,

portant modification des statuts du consortium d'amélioration foncière « Mont-Mené » dont le siège est situé dans la commune de VALTOURNENCHE.

page 6111

**ASSESSORATO
TERRITORIO E AMBIENTE**

Decreto 30 ottobre 2009, n. 29.

Costruzione linea elettrica interrata a 15 kV per allacciamento Comunità Montana Mont Rose in località Petit Rosier nel comune di CHAMPORCHER. Linea n. 508.

pag. 6111

Decreto 30 ottobre 2009, n. 30.

Costruzione cabina di trasformazione USL MT/BT situata in Via Guido Rey nel Comune di AOSTA - Linea n. 585.

pag. 6114

Decreto 5 novembre 2009, n. 444.

Approvazione della denominazione ufficiale dei villaggi, delle frazioni, dei luoghi e di ogni altra località del comune di DONNAS, ai sensi dell'art. 2, comma 1, della legge regionale 9 dicembre 1976, n. 61, come modificato dall'art. 1 della legge regionale 4 agosto 2006, n. 18.

pag. 6106

Arrêté n° 445 du 6 novembre 2009,

portant rejet de la demande présentée le 31 janvier 2006 par la société « IDROPONT srl » en vue de l'obtention de la sous-concession de dérivation des eaux du Verraz, du Tsere, du Nana, du Fourcare et du Courthaud, dans la commune d'AYAS, pour la production d'énergie hydroélectrique.

page 6109

Arrêté n° 446 du 6 novembre 2009,

portant rejet de la demande présentée le 8 septembre 2008 par la société « SEVA srl » en vue de l'obtention de la sous-concession de dérivation des eaux de la Doire de La Thuile, dans la commune de PRÉ-SAINT-DIDIER, pour la production d'énergie hydroélectrique.

page 6110

ACTES DES ASSESSEURS

**ASSESSORAT
DE L'AGRICULTURE ET
DES RESSOURCES NATURELLES**

Decreto 23 ottobre 2009, n. 14.

Modifiche dello statuto del consorzio di miglioramento fondiario «Mont-Mené», con sede nel comune di VALTOURNENCHE.

pag. 6111

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Arrêté n° 29 du 30 octobre 2009,

autorisant la construction de la ligne électrique souterraine n° 508 à 15 kV, aux fins de l'alimentation des bureaux de la Communauté de montagne Mont-Rose, à Petit-Rosier, dans la commune de CHAMPORCHER.

page 6111

Arrêté n° 30 du 30 octobre 2009,

autorisant la construction, sur la ligne électrique n° 585, du poste de transformation « USL MT/BT » à AOSTE, rue Guido Rey.

page 6114

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 3 luglio 2009, n. 1810.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di ALLEIN. pag. 6116

Deliberazione 3 luglio 2009, n. 1811.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di ARNAD. pag. 6117

Deliberazione 3 luglio 2009, n. 1812.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di ISSIME. pag. 6117

Deliberazione 3 luglio 2009, n. 1813.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di SAINT-DENIS. pag. 6117

Deliberazione 10 luglio 2009, n. 1878.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di PRÉ-SAINT-DIDIER. pag. 6118

Deliberazione 10 luglio 2009, n. 1879.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di GABY. pag. 6118

Deliberazione 10 luglio 2009, n. 1880.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di CHALLAND-SAINT-ANSELME. pag. 6118

Deliberazione 10 luglio 2009, n. 1881.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e

ACTES DIVERS

GOVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1810 du 3 juillet 2009,

portant approbation, avec prescriptions, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune d'ALLEIN. page 6116

Délibération n° 1811 du 3 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune d'ARNAD. page 6117

Délibération n° 1812 du 3 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune d'ISSIME. page 6117

Délibération n° 1813 du 3 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune de SAINT-DENIS. page 6117

Délibération n° 1878 du 10 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune de PRÉ-SAINT-DIDIER. page 6118

Délibération n° 1879 du 10 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune de GABY. page 6118

Délibération n° 1880 du 10 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune de CHALLAND-SAINT-ANSELME. page 6118

Délibération n° 1881 du 10 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones

delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di POLLEIN. pag. 6119

Deliberazione 10 luglio 2009, n. 1882.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di SAINT-MARCEL.

pag. 6119

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2797.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione. Rettifica della deliberazione di Giunta regionale n. 2720 del 9 ottobre 2009.

pag. 6120

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2799.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e di quello pluriennale per il triennio 2009/2011 – conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 6124

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2800.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese imprevedute per l'anno 2009 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 6126

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2801.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 e conseguente modifica al bilancio di gestione – finanziamento progetto n. 21 del Comune di CHALLAND-SAINT-ANSELME del programma FoSPI 2009/2011 (realizzazione aree di parcheggio e parcheggi interrati comunali).

pag. 6128

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2802.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'applicazione della legge regionale 30 giugno 2009, n. 20 recante «Nuove disposizioni in materia di prevenzione e riduzione dell'inquinamento acustico».

pag. 6130

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2803.

Prelievo di somma dal fondo per interventi urgenti e inderogabili per il superamento di eccezionali calamità o avversità atmosferiche e conseguente modifica al bilancio di gestione, ai sensi della legge regionale n. 5/2001.

pag. 6132

et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune de POLLEIN. page 6119

Délibération n° 1882 du 10 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune de SAINT-MARCEL.

page 6119

Délibération n° 2797 du 16 octobre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique, ainsi que la DGR n° 2720 du 9 octobre 2009.

page 6120

Délibération n° 2799 du 16 octobre 2009,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve pour les dépenses obligatoires du budget prévisionnel 2009 et du budget pluriannuel 2009/2011 de la Région et modification du budget de gestion.

page 6124

Délibération n° 2800 du 16 octobre 2009,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2009 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion.

page 6126

Délibération n° 2801 du 16 octobre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région, du fait du financement du projet n° 21 de la Commune de CHALLAND-SAINT-ANSELME (Réalisation de parkings et de garages communaux enterrés) visé au plan FoSPI 2009/2011.

page 6128

Délibération n° 2802 du 16 octobre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 20 du 30 juin 2009 relative aux nouvelles dispositions en matière de prévention et de réduction de la pollution sonore.

page 6130

Délibération n° 2803 du 16 octobre 2009,

portant prélèvement de crédits du Fonds pour les mesures urgentes et inajournables nécessaires en cas de calamités naturelles et de phénomènes météorologiques exceptionnels et modification du budget de gestion, aux termes de la loi régionale n° 5/2001.

page 6132

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2804.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'applicazione della legge regionale 4 agosto 2009, n. 26 «Interventi a favore degli enti locali per l'adeguamento e la realizzazione di opere minori di pubblica utilità».

pag. 6134

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2805.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 per l'applicazione della legge regionale 4 agosto 2009, n. 28 «Modificazioni alla legge regionale 7 dicembre 1993, n. 84 (Interventi regionali in favore della ricerca e dello sviluppo)».

pag. 6136

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2806.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 per l'applicazione della legge regionale 4 agosto 2009, n. 25 «Misure urgenti di autorizzazione di aiuti temporanei alle imprese in funzione anti-crisi».

pag. 6138

Deliberazione 23 ottobre 2009, n. 2912.

Approvazione di nuove modalità per la concessione e la liquidazione delle agevolazioni di cui all'art. 5 della legge regionale 3 gennaio 2006, n. 3 (Nuove disposizioni in materia di interventi regionali per la promozione dell'uso razionale dell'energia), in sostituzione di quelle approvate con le DGR 1467/2007, 2904/2008 e 3252/2008.

pag. 6141

AVVISI E COMUNICATI

**ASSESSORATO
TURISMO, SPORT,
COMMERCIO E TRASPORTI**

Assessorato Turismo, Sport, Commercio e Trasporti.

Elenchi professionali regionali e tariffe professionali.
pag. 6178

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Azienda U.S.L. – Regione autonoma Valle d'Aosta.

Avviso di sorteggio di componenti di Commissioni esaminatrici di concorsi pubblici, per titoli ed esami, per la copertura di posti di organico vacanti presso l'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta.
pag. 6193

Délibération n° 2804 du 16 octobre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 26 du 4 août 2009 (Mesures en faveur des collectivités locales pour la mise aux normes et la réalisation d'ouvrages mineurs d'utilité publique).

page 6134

Délibération n° 2805 du 16 octobre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 28 du 4 août 2009 modifiant la loi régionale n° 84 du 7 décembre 1993 (Mesures régionales en faveur de la recherche et du développement).

page 6136

Délibération n° 2806 du 16 octobre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 25 du 4 août 2009 (Mesures urgentes en vue de l'attribution d'aides temporaires aux entreprises pour la lutte contre la crise).

page 6138

Délibération n° 2912 du 23 octobre 2009,

portant approbation des nouvelles modalités d'octroi et de liquidation des aides visées à l'art. 5 de la loi régionale n° 3 du 3 janvier 2006 (Nouvelles dispositions en matière d'actions régionales pour la promotion de l'utilisation rationnelle de l'énergie), en remplacement des dispositions approuvées par les DGR n° 1467/2007, n° 2904/2008 et n° 3252/2008.

page 6141

AVIS ET COMMUNIQUÉS

**ASSESSORAT
DU TOURISME, DES SPORTS,
DU COMMERCIO ET DES TRANSPORTS**

Assessorat du tourisme, des sports, du commerce, et des transports.

Tableaux professionnels régionaux et tarifs.
page 6178

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Agence USL – Région autonome Vallée d'Aoste.

Avis de tirage au sort des membres du jury du concours externe, sur titres et épreuves, organisé en vue de pourvoir des postes vacants à l'organigramme de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.
page 6193

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di AYAS. Deliberazione 28 ottobre 2009, n. 63.

Modificazioni allo Statuto comunale.
pag. 6193

Comune di NUS. Deliberazione 26 ottobre 2009, n. 40.

Progetto di riqualificazione urbana del Capoluogo.
Approvazione variante non sostanziale.
pag. 6195

Comune di PRÉ-SAINT-DIDIER. Decreto 3 novembre 2009, n. 9.

Acquisizione di beni utilizzati senza titolo per scopi di interesse pubblico per lavori di ampliamento del viale Champex. (Art. 43, D.P.R. 8 giugno 2001, n. 237; D.Lgs. 27 dicembre 2002, n. 302).

pag. 6196

Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSES. Decreto 28 ottobre 2009, n. 1.

Declassificazione e sdemanializzazione di un tratto di strada comunale denominata Viseran-Letey-Combaz nel Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSES.
pag. 6197

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Bando per l'espletamento della prova di accertamento della conoscenza delle lingue francese ed italiana per la «categoria C – Posizioni C1 e C2», mediante procedura non concorsuale.
pag. 6199

Assessorato dell'Istruzione e della Cultura.

Criteri e modalità per l'erogazione di contributi per la realizzazione di progetti a supporto e sostegno del percorso scolastico, formativo ed extrascolastico degli alunni con disturbi specifici di apprendimento (DSA). Anno scolastico 2009/2010.

pag. 6213

Assessorato dell'Istruzione e della Cultura.

Bando di concorso per la concessione di contributi alle famiglie di soggetti con disturbi specifici di apprendi-

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune d'AYAS. Délibération n° 63 du 28 octobre 2009,

modifiant les statuts communaux.
page 6193

Commune de NUS. Délibération n° 40 du 26 octobre 2009,

approuvant la variante non substantielle du PRGC relative à la requalification urbaine du chef-lieu.
page 6195

Commune de PRÉ-SAINT-DIDIER. Acte n° 9 du 3 novembre 2009,

portant intégration au patrimoine de la Commune de PRÉ-SAINT-DIDIER des biens immeubles concernés par les travaux d'élargissement de l'avenue Champex et utilisés à des fins d'intérêt public sans qu'aucun acte ait été pris, au sens de l'art. 43 du DPR n° 237 du 8 juin 2001 et du décret législatif n° 302 du 27 décembre 2002.
page 6196

Commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSES. Arrêté n° 1 du 28 octobre 2009,

portant déclassement et désaffectation d'un tronçon de la route communale dénommée Viseran – Letey – Combaz, dans la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSES.
page 6197

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste.

Avis de déroulement de l'Épreuve préliminaire de français et d'italien en vue de l'éventuel accès aux emplois de la catégorie C (positions C1 et C2) par recrutement sans concours.
page 6199

Assessorat de l'Education et de la Culture.

Critères et modalités en vue de l'octroi des aides à la réalisation de projets de soutien du parcours scolaire, formatif et extrascolaire des élèves atteints de troubles spécifiques de l'apprentissage (TSA) au titre de l'année scolaire 2009/2010.

page 6213

Assessorat de l'Education et de la Culture.

Avis de concours en vue de l'attribution d'aides aux familles des jeunes atteints de troubles spécifiques de

**mento (DSA) per l'acquisto di strumenti informatici.
Anno scolastico 2009/2010.**

pag. 6217

Comunità Montana Grand Paradis.

**Graduatoria del concorso pubblico per esami per
l'assunzione di un funzionario tecnico categoria D.**

pag. 6219

Comunità Montana Monte Cervino.

**Estratto del bando di concorso unico pubblico, per
esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1
Collaboratore (istruttore tecnico) – Categoria C
Posizione C2 – a tempo parziale (50%).**

pag. 6219

**Istituto Zooprofilattico sperimentale del Piemonte,
Liguria e Valle d'Aosta.**

**Selezioni pubbliche per l'affidamento di borse di studio
da attivarsi nell'ambito della ricerca – sede e sezioni.**

pag. 6222

**Azienda Unità Sanitaria Locale – Regione Valle
d'Aosta.**

**Aumento dei posti da n. 2 a n. 6 con conseguente riaper-
tura dei termini per la presentazione delle domande, del
pubblico concorso, per titoli ed esami, per dirigente
sanitario medico – appartenente all'area Medica e delle
specialità Mediche – disciplina di Medicina e Chirurgia
d'Urgenza ed Accettazione da destinare al Dipartimento
d'Emergenza presso l'Azienda U.S.L. della Valle
d'Aosta.**

pag. 6224

**Azienda Unità Sanitaria Locale – Regione Valle
d'Aosta.**

**Concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura
di n. 1 posto di dirigente sanitario medico – appartenen-
te all'area di Sanità Pubblica – disciplina di Direzione
Medica di Presidio Ospedaliero, presso l'Azienda U.S.L.
della Valle d'Aosta.**

pag. 6225

INDICE SISTEMATICO

ACQUE PUBBLICHE

Decreto 3 novembre 2009, n. 441.

**Subconcessione per la durata di anni trenta al signor
BODRO Mauro di derivazione d'acqua dal torrente
Verrogne, in località Vulmian del comune di SAINT-
PIERRE, ad uso idroelettrico.**

pag. 6101

Decreto 6 novembre 2009, n. 445.

Reiezione della domanda in data 31.01.2006 della società

**l'apprentissage (TSA) pour l'achat d'outils informa-
tiques, au titre de l'année scolaire 2009/2010.**

page 6217

Communauté de montagne Grand-Paradis.

**Liste d'aptitude du concours externe, sur épreuves, en
vue du recrutement d'un instructeur technique
(Catégorie D).**

page 6219

Communauté de montagne Mont Cervin.

**Extrait du concours unique externe, sur épreuves, pour
le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un
Collaborateur (Instructeur technique) – Catégorie C
Position C2 – pour 18 heures hebdomadaires (temps par-
tiel).**

page 6219

**Istituto Zooprofilattico sperimentale del Piemonte,
Liguria e Valle d'Aosta.**

**Avis de sélections externes en vue de l'attribution de
bourses d'études dans le secteur de la recherche – Siège
et sections.**

page 6222

**Agence Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée
d'Aoste.**

**Augmentation, de 2 à 6, des postes de directeurs sani-
taires – médecins (secteur Médecine et spécialités médi-
cales – Médecine et chirurgie de l'accueil et des
urgences) à pourvoir par concours externe, sur titres et
épreuves, dans le cadre du Département d'urgence de
l'Agence USL de la Vallée d'Aoste. Réouverture du
délai de dépôt des dossiers de candidature.**

page 6224

**Agence Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée
d'Aoste.**

**Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recru-
tement d'un directeur sanitaire – médecin (secteur
Santé publique – Direction médicale de structure hospi-
talière), dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée
d'Aoste.**

page 6225

INDEX SYSTÉMATIQUE

EAUX PUBLIQUES

Arrêté n° 441 du 3 novembre 2009,

**accordant pour trente ans à M. Mauro BODRO la sous-
concession de dérivation des eaux du Verrogne, à
Vulmian, dans la commune de SAINT-PIERRE, pour
un usage hydroélectrique.**

page 6101

Arrêté n° 445 du 6 novembre 2009,

portant rejet de la demande présentée le 31 janvier 2006

IDROPONT s.r.l. di derivazione d'acqua dai torrenti Verraz, Tsere, Nana, Fourcare e Courthaud in comune di AYAS, ad uso idroelettrico.

pag. 6109

Decreto 6 novembre 2009, n. 446.

Reiezione della domanda in data 08.09.2008 della società S.E.V.A. s.r.l. di derivazione d'acqua dal torrente Dora di La Thuile, in comune di PRÉ-SAINT-DIDIER, ad uso idroelettrico.

pag. 6110

BILANCIO

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2797.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione. Rettifica della deliberazione di Giunta regionale n. 2720 del 9 ottobre 2009.

pag. 6120

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2799.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e di quello pluriennale per il triennio 2009/2011 – conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 6124

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2800.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2009 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 6126

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2801.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 e conseguente modifica al bilancio di gestione – finanziamento progetto n. 21 del Comune di CHALLAND-SAINT-ANSELME del programma FoSPI 2009/2011 (realizzazione aree di parcheggio e parcheggi interrati comunali).

pag. 6128

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2802.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'applicazione della legge regionale 30 giugno 2009, n. 20 recante «Nuove disposizioni in materia di prevenzione e riduzione dell'inquinamento acustico».

pag. 6130

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2803.

Prelievo di somma dal fondo per interventi urgenti e

par la société « IDROPONT srl » en vue de l'obtention de la sous-concession de dérivation des eaux du Verraz, du Tsere, du Nana, du Fourcare et du Courthaud, dans la commune d'AYAS, pour la production d'énergie hydroélectrique.

page 6109

Arrêté n° 446 du 6 novembre 2009,

portant rejet de la demande présentée le 8 septembre 2008 par la société « SEVA srl » en vue de l'obtention de la sous-concession de dérivation des eaux de la Doire de La Thuile, dans la commune de PRÉ-SAINT-DIDIER, pour la production d'énergie hydroélectrique.

page 6110

BUDGET

Délibération n° 2797 du 16 octobre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique, ainsi que la DGR n° 2720 du 9 octobre 2009.

page 6120

Délibération n° 2799 du 16 octobre 2009,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve pour les dépenses obligatoires du budget prévisionnel 2009 et du budget pluriannuel 2009/2011 de la Région et modification du budget de gestion.

page 6124

Délibération n° 2800 du 16 octobre 2009,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2009 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion.

page 6126

Délibération n° 2801 du 16 octobre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région, du fait du financement du projet n° 21 de la Commune de CHALLAND-SAINT-ANSELME (Réalisation de parkings et de garages communaux enterrés) visé au plan FoSPI 2009/2011.

page 6128

Délibération n° 2802 du 16 octobre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 20 du 30 juin 2009 relative aux nouvelles dispositions en matière de prévention et de réduction de la pollution sonore.

page 6130

Délibération n° 2803 du 16 octobre 2009,

portant prélèvement de crédits du Fonds pour les

inderogabili per il superamento di eccezionali calamità o avversità atmosferiche e conseguente modifica al bilancio di gestione, ai sensi della legge regionale n. 5/2001.
pag. 6132

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2804.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'applicazione della legge regionale 4 agosto 2009, n. 26 «Interventi a favore degli enti locali per l'adeguamento e la realizzazione di opere minori di pubblica utilità».
pag. 6134

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2805.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 per l'applicazione della legge regionale 4 agosto 2009, n. 28 «Modificazioni alla legge regionale 7 dicembre 1993, n. 84 (Interventi regionali in favore della ricerca e dello sviluppo)».
pag. 6136

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2806.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 per l'applicazione della legge regionale 4 agosto 2009, n. 25 «Misure urgenti di autorizzazione di aiuti temporanei alle imprese in funzione anti-crisi».
pag. 6138

CONSORZI

Arrêté n° 14 du 23 octobre 2009,

portant modification des statuts du consortium d'amélioration foncière « Mont-Mené » dont le siège est situé dans la commune de VALTOURNENCHE.
page 6111

ENERGIA

Decreto 3 novembre 2009, n. 441.

Subconcessione per la durata di anni trenta al signor BODRO Mauro di derivazione d'acqua dal torrente Verrogne, in località Vulmian del comune di SAINT-PIERRE, ad uso idroelettrico.
pag. 6101

Decreto 6 novembre 2009, n. 445.

Reiezione della domanda in data 31.01.2006 della società IDROPONT s.r.l. di derivazione d'acqua dai torrenti Verraz, Tsere, Nana, Fourcare e Courthaud in comune di AYAS, ad uso idroelettrico.
pag. 6109

Decreto 6 novembre 2009, n. 446.

Reiezione della domanda in data 08.09.2008 della società

mesures urgentes et inajournables nécessaires en cas de calamités naturelles et de phénomènes météorologiques exceptionnels et modification du budget de gestion, aux termes de la loi régionale n° 5/2001.
page 6132

Délibération n° 2804 du 16 octobre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 26 du 4 août 2009 (Mesures en faveur des collectivités locales pour la mise aux normes et la réalisation d'ouvrages mineurs d'utilité publique).
page 6134

Délibération n° 2805 du 16 octobre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 28 du 4 août 2009 modifiant la loi régionale n° 84 du 7 décembre 1993 (Mesures régionales en faveur de la recherche et du développement).
page 6136

Délibération n° 2806 du 16 octobre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 25 du 4 août 2009 (Mesures urgentes en vue de l'attribution d'aides temporaires aux entreprises pour la lutte contre la crise).
page 6138

CONSORTIUMS

Decreto 23 ottobre 2009, n. 14.

Modifiche dello statuto del consorzio di miglioramento fondiario «Mont-Mené», con sede nel comune di VALTOURNENCHE.
pag. 6111

ÉNERGIE

Arrêté n° 441 du 3 novembre 2009,

accordant pour trente ans à M. Mauro BODRO la sous-concession de dérivation des eaux du Verrogne, à Vulmian, dans la commune de SAINT-PIERRE, pour un usage hydroélectrique.
page 6101

Arrêté n° 445 du 6 novembre 2009,

portant rejet de la demande présentée le 31 janvier 2006 par la société « IDROPONT srl » en vue de l'obtention de la sous-concession de dérivation des eaux du Verraz, du Tsere, du Nana, du Fourcare et du Courthaud, dans la commune d'AYAS, pour la production d'énergie hydroélectrique.
page 6109

Arrêté n° 446 du 6 novembre 2009,

portant rejet de la demande présentée le 8 septembre

S.E.V.A. s.r.l. di derivazione d'acqua dal torrente Dora di La Thuile, in comune di PRÉ-SAINT-DIDIER, ad uso idroelettrico.

pag. 6110

Decreto 30 ottobre 2009, n. 29.

Costruzione linea elettrica interrata a 15 kV per allacciamento Comunità Montana Mont Rose in località Petit Rosier nel comune di CHAMPORCHER. Linea n. 508.

pag. 6111

Decreto 30 ottobre 2009, n. 30.

Costruzione cabina di trasformazione USL MT/BT situata in Via Guido Rey nel Comune di AOSTA – Linea n. 585.

pag. 6114

Deliberazione 23 ottobre 2009, n. 2912.

Approvazione di nuove modalità per la concessione e la liquidazione delle agevolazioni di cui all'art. 5 della legge regionale 3 gennaio 2006, n. 3 (Nuove disposizioni in materia di interventi regionali per la promozione dell'uso razionale dell'energia), in sostituzione di quelle approvate con le DGR 1467/2007, 2904/2008 e 3252/2008.

pag. 6141

ENTI LOCALI

Arrêté n° 444 du 5 novembre 2009,

portant approbation de la dénomination officielle des villages, des hameaux, des lieux-dits et de toute autre localité de la Commune de DONNAS, aux termes du premier alinéa de l'article 2 de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976, tel qu'il a été modifié par l'article 1^{er} de la loi régionale n° 18 du 4 août 2006.

page 6106

Deliberazione 3 luglio 2009, n. 1810.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di ALLEIN.

pag. 6116

Deliberazione 3 luglio 2009, n. 1811.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di ARNAD.

pag. 6117

Deliberazione 3 luglio 2009, n. 1812.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di ISSIME.

pag. 6117

2008 par la société « SEVA srl » en vue de l'obtention de la sous-concession de dérivation des eaux de la Doire de La Thuile, dans la commune de PRÉ-SAINT-DIDIER, pour la production d'énergie hydroélectrique.

page 6110

Arrêté n° 29 du 30 octobre 2009,

autorisant la construction de la ligne électrique souterraine n° 508 à 15 kV, aux fins de l'alimentation des bureaux de la Communauté de montagne Mont-Rose, à Petit-Rosier, dans la commune de CHAMPORCHER.

page 6111

Arrêté n° 30 du 30 octobre 2009,

autorisant la construction, sur la ligne électrique n° 585, du poste de transformation « USL MT/BT » à AOSTE, rue Guido Rey.

page 6114

Délibération n° 2912 du 23 octobre 2009,

portant approbation des nouvelles modalités d'octroi et de liquidation des aides visées à l'art. 5 de la loi régionale n° 3 du 3 janvier 2006 (Nouvelles dispositions en matière d'actions régionales pour la promotion de l'utilisation rationnelle de l'énergie), en remplacement des dispositions approuvées par les DGR n° 1467/2007, n° 2904/2008 et n° 3252/2008.

page 6141

COLLECTIVITÉS LOCALES

Decreto 5 novembre 2009, n. 444.

Approvazione della denominazione ufficiale dei villaggi, delle frazioni, dei luoghi e di ogni altra località del comune di DONNAS, ai sensi dell'art. 2, comma 1, della legge regionale 9 dicembre 1976, n. 61, come modificato dall'art. 1 della legge regionale 4 agosto 2006, n. 18.

pag. 6106

Délibération n° 1810 du 3 juillet 2009,

portant approbation, avec prescriptions, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune d'ALLEIN.

page 6116

Délibération n° 1811 du 3 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune d'ARNAD.

page 6117

Délibération n° 1812 du 3 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune d'ISSIME.

page 6117

Deliberazione 3 luglio 2009, n. 1813.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di SAINT-DENIS. pag. 6117

Deliberazione 10 luglio 2009, n. 1878.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di PRÉ-SAINT-DIDIER. pag. 6118

Deliberazione 10 luglio 2009, n. 1879.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di GABY. pag. 6118

Deliberazione 10 luglio 2009, n. 1880.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di CHALLAND-SAINT-ANSELME. pag. 6118

Deliberazione 10 luglio 2009, n. 1881.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di POLLEIN. pag. 6119

Deliberazione 10 luglio 2009, n. 1882.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di SAINT-MARCEL. pag. 6119

Comune di AYAS. Deliberazione 28 ottobre 2009, n. 63.

Modificazioni allo Statuto comunale. pag. 6193

Comune di NUS. Deliberazione 26 ottobre 2009, n. 40.

Progetto di riqualificazione urbana del Capoluogo. Approvazione variante non sostanziale. pag. 6195

Comune di PRÉ-SAINT-DIDIER. Decreto 3 novembre 2009, n. 9.

Acquisizione di beni utilizzati senza titolo per scopi di

Délibération n° 1813 du 3 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune de SAINT-DENIS. page 6117

Délibération n° 1878 du 10 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune de PRÉ-SAINT-DIDIER. page 6118

Délibération n° 1879 du 10 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune de GABY. page 6118

Délibération n° 1880 du 10 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune de CHALLAND-SAINT-ANSELME. page 6118

Délibération n° 1881 du 10 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune de POLLEIN. page 6119

Délibération n° 1882 du 10 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune de SAINT-MARCEL. page 6119

Commune d'AYAS. Délibération n° 63 du 28 octobre 2009,

modifiant les statuts communaux. page 6193

Commune de NUS. Délibération n° 40 du 26 octobre 2009,

approuvant la variante non substantielle du PRGC relative à la requalification urbaine du chef-lieu. page 6195

Commune de PRÉ-SAINT-DIDIER. Acte n° 9 du 3 novembre 2009,

portant intégration au patrimoine de la Commune de

interesse pubblico per lavori di ampliamento del viale Champex. (Art. 43, D.P.R. 8 giugno 2001, n. 237; D.Lgs. 27 dicembre 2002, n. 302).

pag. 6196

Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES. Decreto 28 ottobre 2009, n. 1.

Declassificazione e sdemanializzazione di un tratto di strada comunale denominata Viseran-Letey-Combaz nel Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES.

pag. 6197

ESPROPRIAZIONI

Decreto 30 ottobre 2009, n. 437.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di BRUSSON di terreni interessati dai lavori di realizzazione dei marciapiedi e rifacimento pubblica illuminazione della frazione Vollon, in Comune di BRUSSON.

pag. 6099

Decreto 4 novembre 2009, n. 442.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di allargamento e sistemazione della strada comunale La Pallu – Viseran – La Roche , nel Comune di GRESSAN. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 6102

Comune di PRÉ-SAINT-DIDIER. Decreto 3 novembre 2009, n. 9.

Acquisizione di beni utilizzati senza titolo per scopi di interesse pubblico per lavori di ampliamento del viale Champex. (Art. 43, D.P.R. 8 giugno 2001, n. 237; D.Lgs. 27 dicembre 2002, n. 302).

pag. 6196

FINANZE

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2797.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione. Rettifica della deliberazione di Giunta regionale n. 2720 del 9 ottobre 2009.

pag. 6120

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2799.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e di quello pluriennale per il triennio 2009/2011 – conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 6124

PRÉ-SAINT-DIDIER des biens immeubles concernés par les travaux d'élargissement de l'avenue Champex et utilisés à des fins d'intérêt public sans qu'aucun acte ait été pris, au sens de l'art. 43 du DPR n° 237 du 8 juin 2001 et du décret législatif n° 302 du 27 décembre 2002.

page 6196

Commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES. Arrêté n° 1 du 28 octobre 2009,

portant déclassement et désaffectation d'un tronçon de la route communale dénommée Viseran – Letey – Combaz, dans la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES.

page 6197

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 437 du 30 octobre 2009,

portant expropriation, en faveur de la Commune de BRUSSON, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de trottoirs et de réfection du système d'éclairage public au hameau de Vollon, dans la commune de BRUSSON.

page 6099

Arrêté n° 442 du 4 novembre 2009,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux d'élargissement et de réaménagement de la route communale La Pallu – Viseran – La Roche, dans la commune de GRESSAN, et fixation des indemnités provisoires y afférentes.

page 6102

Commune de PRÉ-SAINT-DIDIER. Acte n° 9 du 3 novembre 2009,

portant intégration au patrimoine de la Commune de PRÉ-SAINT-DIDIER des biens immeubles concernés par les travaux d'élargissement de l'avenue Champex et utilisés à des fins d'intérêt public sans qu'aucun acte ait été pris, au sens de l'art. 43 du DPR n° 237 du 8 juin 2001 et du décret législatif n° 302 du 27 décembre 2002.

page 6196

FINANCES

Délibération n° 2797 du 16 octobre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique, ainsi que la DGR n° 2720 du 9 octobre 2009.

page 6120

Délibération n° 2799 du 16 octobre 2009,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve pour les dépenses obligatoires du budget prévisionnel 2009 et du budget pluriannuel 2009/2011 de la Région et modification du budget de gestion.

page 6124

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2800.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2009 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 6126

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2801.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 e conseguente modifica al bilancio di gestione – finanziamento progetto n. 21 del Comune di CHALLAND-SAINT-ANSELME del programma FoSPI 2009/2011 (realizzazione aree di parcheggio e parcheggi interrati comunali).

pag. 6128

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2802.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'applicazione della legge regionale 30 giugno 2009, n. 20 recante «Nuove disposizioni in materia di prevenzione e riduzione dell'inquinamento acustico».

pag. 6130

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2803.

Prelievo di somma dal fondo per interventi urgenti e inderogabili per il superamento di eccezionali calamità o avversità atmosferiche e conseguente modifica al bilancio di gestione, ai sensi della legge regionale n. 5/2001.

pag. 6132

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2804.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'applicazione della legge regionale 4 agosto 2009, n. 26 «Interventi a favore degli enti locali per l'adeguamento e la realizzazione di opere minori di pubblica utilità».

pag. 6134

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2805.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 per l'applicazione della legge regionale 4 agosto 2009, n. 28 «Modificazioni alla legge regionale 7 dicembre 1993, n. 84 (Interventi regionali in favore della ricerca e dello sviluppo)».

pag. 6136

Deliberazione 16 ottobre 2009, n. 2806.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2009 e a quello pluriennale per il triennio 2009/2011 per l'applicazione della legge regionale 4 agosto 2009, n. 25 «Misure urgenti di autorizzazione di aiuti temporanei alle imprese in funzione anti-crisi».

pag. 6138

Délibération n° 2800 du 16 octobre 2009,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2009 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion.

page 6126

Délibération n° 2801 du 16 octobre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région, du fait du financement du projet n° 21 de la Commune de CHALLAND-SAINT-ANSELME (Réalisation de parkings et de garages communaux enterrés) visé au plan FoSPI 2009/2011.

page 6128

Délibération n° 2802 du 16 octobre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 20 du 30 juin 2009 relative aux nouvelles dispositions en matière de prévention et de réduction de la pollution sonore.

page 6130

Délibération n° 2803 du 16 octobre 2009,

portant prélèvement de crédits du Fonds pour les mesures urgentes et inajournables nécessaires en cas de calamités naturelles et de phénomènes météorologiques exceptionnels et modification du budget de gestion, aux termes de la loi régionale n° 5/2001.

page 6132

Délibération n° 2804 du 16 octobre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 26 du 4 août 2009 (Mesures en faveur des collectivités locales pour la mise aux normes et la réalisation d'ouvrages mineurs d'utilité publique).

page 6134

Délibération n° 2805 du 16 octobre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 28 du 4 août 2009 modifiant la loi régionale n° 84 du 7 décembre 1993 (Mesures régionales en faveur de la recherche et du développement).

page 6136

Délibération n° 2806 du 16 octobre 2009,

rectifiant le budget prévisionnel 2009, le budget pluriannuel 2009/2011 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application de la loi régionale n° 25 du 4 août 2009 (Mesures urgentes en vue de l'attribution d'aides temporaires aux entreprises pour la lutte contre la crise).

page 6138

FINANZIAMENTI VARI

Deliberazione 23 ottobre 2009, n. 2912.

Approvazione di nuove modalità per la concessione e la liquidazione delle agevolazioni di cui all'art. 5 della legge regionale 3 gennaio 2006, n. 3 (Nuove disposizioni in materia di interventi regionali per la promozione dell'uso razionale dell'energia), in sostituzione di quelle approvate con le DGR 1467/2007, 2904/2008 e 3252/2008.

pag. 6141

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Arrêté n° 14 du 23 octobre 2009,

portant modification des statuts du consortium d'amélioration foncière « Mont-Mené » dont le siège est situé dans la commune de VALTOURNENCHE.

page 6111

LINEE ELETTRICHE

Decreto 30 ottobre 2009, n. 29.

Costruzione linea elettrica interrata a 15 kV per allacciamento Comunità Montana Mont Rose in località Petit Rosier nel comune di CHAMPORCHER. Linea n. 508.

pag. 6111

Decreto 30 ottobre 2009, n. 30.

Costruzione cabina di trasformazione USL MT/BT situata in Via Guido Rey nel Comune di AOSTA – Linea n. 585.

pag. 6114

OPERE PUBBLICHE

Decreto 30 ottobre 2009, n. 437.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di BRUSSON di terreni interessati dai lavori di realizzazione dei marciapiedi e rifacimento pubblica illuminazione della frazione Vollon, in Comune di BRUSSON.

pag. 6099

PROFESSIONI

Assessorato Turismo, Sport, Commercio e Trasporti.

Elenchi professionali regionali e tariffe professionali.

pag. 6178

TOPONOMASTICA

Arrêté n° 444 du 5 novembre 2009,

portant approbation de la dénomination officielle des

FINANCEMENTS DIVERS

Délibération n° 2912 du 23 octobre 2009,

portant approbation des nouvelles modalités d'octroi et de liquidation des aides visées à l'art. 5 de la loi régionale n° 3 du 3 janvier 2006 (Nouvelles dispositions en matière d'actions régionales pour la promotion de l'utilisation rationnelle de l'énergie), en remplacement des dispositions approuvées par les DGR n° 1467/2007, n° 2904/2008 et n° 3252/2008.

page 6141

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Decreto 23 ottobre 2009, n. 14.

Modifiche dello statuto del consorzio di miglioramento fondiario «Mont-Mené», con sede nel comune di VALTOURNENCHE.

page 6111

LIGNES ÉLECTRIQUES

Arrêté n° 29 du 30 octobre 2009,

autorisant la construction de la ligne électrique souterraine n° 508 à 15 kV, aux fins de l'alimentation des bureaux de la Communauté de montagne Mont-Rose, à Petit-Rosier, dans la commune de CHAMPORCHER.

page 6111

Arrêté n° 30 du 30 octobre 2009,

autorisant la construction, sur la ligne électrique n° 585, du poste de transformation « USL MT/BT » à AOSTE, rue Guido Rey.

page 6114

TRAVAUX PUBLICS

Arrêté n° 437 du 30 octobre 2009,

portant expropriation, en faveur de la Commune de BRUSSON, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de trottoirs et de réfection du système d'éclairage public au hameau de Vollon, dans la commune de BRUSSON.

page 6099

PROFESSIONS

Assessorat du tourisme, des sports, du commerce, et des transports.

Tableaux professionnels régionaux et tarifs.

page 6178

TOPONYMIE

Decreto 5 novembre 2009, n. 444.

Approvazione della denominazione ufficiale dei villaggi,

villages, des hameaux, des lieux-dits et de toute autre localité de la Commune de DONNAS, aux termes du premier alinéa de l'article 2 de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976, tel qu'il a été modifié par l'article 1^{er} de la loi régionale n° 18 du 4 août 2006. pag. 6106

TRASPORTI

Decreto 4 novembre 2009, n. 442.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di allargamento e sistemazione della strada comunale La Pallu – Viseran – La Roche, nel Comune di GRESSAN. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 6102

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Azienda U.S.L. – Regione autonoma Valle d'Aosta.

Avviso di sorteggio di componenti di Commissioni esaminatrici di concorsi pubblici, per titoli ed esami, per la copertura di posti di organico vacanti presso l'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta. pag. 6193

URBANISTICA

Deliberazione 3 luglio 2009, n. 1810.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di ALLEIN. pag. 6116

Deliberazione 3 luglio 2009, n. 1811.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di ARNAD. pag. 6117

Deliberazione 3 luglio 2009, n. 1812.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di ISSIME. pag. 6117

Deliberazione 3 luglio 2009, n. 1813.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di SAINT-DENIS. pag. 6117

Deliberazione 10 luglio 2009, n. 1878.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R.

delle frazioni, dei luoghi e di ogni altra località del comune di DONNAS, ai sensi dell'art. 2, comma 1, della legge regionale 9 dicembre 1976, n. 61, come modificato dall'art. 1 della legge regionale 4 agosto 2006, n. 18.

pag. 6106

TRANSPORTS

Arrêté n° 442 du 4 novembre 2009,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux d'élargissement et de réaménagement de la route communale La Pallu – Viseran – La Roche, dans la commune de GRESSAN, et fixation des indemnités provisoires y afférentes. page 6102

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Agence USL – Région autonome Vallée d'Aoste.

Avis de tirage au sort des membres du jury du concours externe, sur titres et épreuves, organisé en vue de pourvoir des postes vacants à l'organigramme de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste. page 6193

URBANISME

Délibération n° 1810 du 3 juillet 2009,

portant approbation, avec prescriptions, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune d'ALLEIN. page 6116

Délibération n° 1811 du 3 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune d'ARNAD. page 6117

Délibération n° 1812 du 3 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune d'ISSIME. page 6117

Délibération n° 1813 du 3 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune de SAINT-DENIS. page 6117

Délibération n° 1878 du 10 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de

13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di PRÉ-SAINT-DIDIER.
pag. 6118

Deliberazione 10 luglio 2009, n. 1879.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di GABY.
pag. 6118

Deliberazione 10 luglio 2009, n. 1880.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di CHALLAND-SAINT-ANSELME.
pag. 6118

Deliberazione 10 luglio 2009, n. 1881.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di POLLEIN.
pag. 6119

Deliberazione 10 luglio 2009, n. 1882.

Approvazione con prescrizioni, ai sensi della L.R. 13/2007, art. 6 comma 2, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura del tetto con lose di pietra, individuati dal Comune di SAINT-MARCEL.
pag. 6119

Comune di NUS. Deliberazione 26 ottobre 2009, n. 40.

Progetto di riqualificazione urbana del Capoluogo. Approvazione variante non sostanziale.
pag. 6195

l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune de PRÉ-SAINT-DIDIER.
page 6118

Délibération n° 1879 du 10 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune de GABY.
page 6118

Délibération n° 1880 du 10 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune de CHALLAND-SAINT-ANSELME.
page 6118

Délibération n° 1881 du 10 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune de POLLEIN.
page 6119

Délibération n° 1882 du 10 juillet 2009,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13/2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes, définies par la Commune de SAINT-MARCEL.
page 6119

Commune de NUS. Délibération n° 40 du 26 octobre 2009,

approuvant la variante non substantielle du PRGC relative à la requalification urbaine du chef-lieu.
page 6195